

北水
BEISHUI

2008 SELF & IMPERMANENCE
BEISHUI 2008

The background of the entire page is a soft-focus abstract painting. It features a light blue-grey base with delicate, swirling pink and white brushstrokes that resemble smoke or water. In the upper right corner, there are darker, more solid pink and orange washes. The overall effect is serene and contemplative.

自性·无常：北水 2008

SELF & IMPERMANENCE: BEISHUI 2008

中国抽象油画系列展第十回

The Tenth of Chinese Abstract Oil Painting Exhibition

策展人：荣剑



目次

Contents

文献

Document

- 郭晓川 力量与本质——北水画评
Guo Xiaochuan Strength And Essence — Art Criticism — BeiShui
- 米尼 北水油画作品审视心语
Mi Ni Inner Voice Scanned by Oil Paintings of BeiShui
- 北水 关于“自性田园”——回复陈佩华的短信
Bei Shui About “Leisurely Countryside” — Replying A Letter Form Chen Peihua

图版

Plates

- 自性田园 生命远去 鱼·非鱼
Leisurely Countryside The Life Goes Far Away Fish&Non-fish

艺术家年表

Biography of the Artist

文献
Document

力量与本质

——北水画评

郭晓川

根据美术史研究，西方现代抽象和表现绘画的出现与19和20世纪之交欧洲一些国家的艺术界对原始主义的发现密切相关。原始主义指的是原始社会艺术遗存和欧洲以外的“土著”艺术创造或文化遗迹等等，其中包括儿童绘画和艺术创作。原始主义艺术吸引艺术家的原因在于原始艺术中所体现出来的力量和直接性。论及原始艺术的魅力，爱米尔·诺尔德（Emil Nolde, 1867—1956）认为在于“其绝对的原始性，其激烈的、十分简单的形式中对力量与生命的奇异表现。”这是诺尔德在1912年发表的观点。一位评论家曾经劝告诺尔德，如果想卖出作品，他的作品就必须柔和一些。诺尔德回答说：“我追求的恰恰是相反的东西：力量和本质。”（参见〔美〕罗伯特·戈德沃特《现代艺术中的原始主义》，殷泓译）尽管将近有一个世纪之遥，就精神传承而论，此评完全适用于北水的作品。

诺尔德所谓的“力量和本质”指明了原始主义给予现代艺术创造的内在刺激，而原始主义所包含的诗意图则是珍贵的动力。与其说北水是一个具有抑郁气质的艺术家，毋宁说他更是一个抑郁的诗人。正因为北水抑郁寡欢的诗人气质，使得他的作品中充满了近乎于凝重的激情。而这种抑郁的激情聚集着沉重的爆发力。北水以恣意纵横的痕迹和画面肌理引发了这种爆发力。这种爆发力出自艺术家诗意图的精神追索。可以说，诗人气质是北水艺术创作的主要特征，它源于艺术家对精神的内在诉求。通过激荡的情怀，展现出超凡脱俗的浪漫。北水的浪漫因为饱含抑郁气质而具有表现主义性质，这使我们想起以爱德华·蒙克（Edvard Munch, 1863—1944）、詹姆士·恩索（James Ensor, 1860—1898）乃至桥社的诺尔德等人所代表的表现主义传统。早在原始主义激发表现主义之前的时代，克尔恺廓尔（Soren Kierkegaard, 1813—1855）的呼喊至今令人感到震撼：“让人去抱怨这个时代的邪恶吧。我的抱怨是，这个时代太可怜，因为它缺乏激情。”（《非此即彼》，转引〔美〕苏珊·李·安德森《克尔恺廓尔》，瞿旭彤译）激情，或许是现代的表现主义艺术从原始主义那里寻找出路的动因。北水的创作承续了这样一种精神传统。

在浪漫的表现主义气质之下，是北水从中国文化传统出发对生命本质的一种哲学化阐释。在庄子的学说中，突破生命的有限而将个体消融于广袤的宇宙之中是生命的终极目的，由此达到人的生命的最高境界——逍遥。无论是在他的“梦蝶”还是“鱼乐”典故中，无不反映出庄子对个体生命自由境界的执著。“鱼”也是北水表现的对象之一。显然，北水在“鱼”系列作品中也试图对生命的有限与无限作出解释。北水的抑郁气质在这些作品中显现出来。我们看不出北水之“鱼”有庄子之“鱼”之乐，反而是化石般的干涸之悲苦。这表明北水对生命所秉持的一种悲观态度。这让我们不由想起卢梭（Jean-Jacques Rousseau, 1712—1778）脍炙人口的论断：“人是生而自由的，但却无往而不在枷锁之中。”（卢梭《社会契约论》）

在“鱼”之外，是北水名之为《自性》和《无常》等系列作品。这类作品延续了北水对生命本质的思考与表达。按照现代宇宙学的理论，宇宙是一直在扩张的。而现代物理学的观点是，宇宙起源于极点爆炸，并由此产生时空。宇宙爆炸后迅速由无序和高温的拥挤状态向有序发展，基本粒子让位于原子，进而出现分子，宏观天体结构也开始成型，恒星、行星相继出现，结构趋于精巧。其后细胞开始出现，由此衍生动物和人类，以及人类的文化。这一切赖于宇宙的扩张。一切开始于“无”，然后出现秩序和生命。尔



无题NO.1 布面油画 74x100cm 2007



鱼·夜行NO.1 布面油画 65x80.3cm 2006

后再不断地扩张、变化，打破既有的秩序，再重新组建秩序，这是一个不断从“无”到“有”的扩张过程。无论宏观还是微观世界，莫不遵循着这一规律，或者是“道”。北水的作品在厚重色团、色块和宽厚的痕迹组合下，交织成宏壮的宇宙景观或者是“无”与“有”的交替变异的乐章。从个体的生命到宏观宇宙的演变之道，北水体味着生命的终极意义。

借用詹姆森的理论来说，与后现代主义所乐于表达的“平庸”、“肤浅”和“缺乏深度”不同，北水仍然执著于现代主义所崇尚的“深奥”。后现代主义者们消解了主体，否定了本质，甚至否定了真理，调和表象与本质的二分法，将真实归结于一场“语言游戏”。北水没有“拿着肤浅当崇高”的游戏心态，而是阴郁地凝视着他所关怀的世界的终结力量及其运作结构，试图以诗意的审美态度挖掘出表象世界背后的真实。所以，北水的作品给人以紧张而压迫感，“它的”态度是正式的。恰如诺尔德所论：力量和本质。这仍然是北水关注的主题。不过，在2008年创作的两幅作品中，出现了五星红旗的图案，在现代主义的传统中，隐然呈现出后现代主义的些许趣味。由此可见北水的创作充满了无限可能性。

郭晓川

Guo Xiaochuan

美术学博士，曾任《美术观察》杂志社副社长、副主编和《中华文化画报》报社主编等职。1998年策划和实施《中国当代美术二十年启示录展览》，2000年出版专著《西方当代美术研究评述》和《中西美术史研究方法比较》；1999年创建大型学术项目《今日中国美术》，主编《今日中国美术丛书》，2003年、2006年策划《2003今日中国美术大展》和《2006今日中国美术大展》。



Dr.of Fine Arts.Ever been the subsidiary proprietor and editor of 《Art Observation》，chief editor of 《Chinese Culture Pictorial》.1998,planed and bring into effect of 《Chinese Contemporary Art Twenty Years Revelation》; 2000,《Western Contemporary Art Research Reviews》,《Chinese and Western art history research methods comparison》;1999, established big academic programme 《The Chinese Art today》, chief editor of 《The Chinese Art today》; 2003,2006, plan 《2003, Exhibition of Chinese Art Today》,《2006, Exhibition of Chinese Art Today》.

Strength And Essence

— Art Criticism - BeiShui

Guo Xiaochuan

According to art history research, when Western modernism abstract and expressionism painting appeared, it related to, between nineteenth and twentieth century, the barbarism art was discovered by arts circle of some of European countries . barbarism is that barbarian society and "aborigines " which out of Europe, the art creation and culture relic ,and so on.also including children's drawing and art creation. barbarism art attract artists ,cause the power and directness can expressed through it. treating of fascination of barbarian art , Emil Nolde figured out :"that fantastically expressed of power and life through it barbarism, furious, extremely simpleness."This point of view was published in 1912.An Art critic ever advised to Emil Nolde, if he wanted sell out some artworks,he must put much more gentleness into his art.Answered by Emil Nolde: " my pursue thing is just opposite: Strength And Essence."(by Robert Hughes 《Barbarism In Modernism Art 》) Though,it's nearly one century far from, On the spiritual heritage it's completely fit for Bei Shui's artwork..

Emil Nolde's "Strength And Essence", Specified the barbarism gave stimulate to its inhesion of creation of modern art, Precious momentum is the poetry included in the barbarism.It's better to say Bei Shui is a gloomy poet than an artist.Just cause he has gloomy poet temperament,Makes his works nearly full of the solemn passion . Depression and the passion gathered a heavy explosive force.He use arbitrariness trace and mechanism of paintings to triggered this explosive force.This explosive force is came from the artist poetic , spiritual pursued.We can say,poet temperament is the major character in Bei Shui' artwork, it came from artist care for spirit of the inner demands.Through his excited passion, show the refined romance.Bei Shui's romance ,has expressionism character ,cause his full filled Depressive temperament,this brought Edvard Munch, James Ensor to my mind,which represent expressionism .Before the times of which barbarism inspired expressionism, it was shocking that Soren Kierkegaard exclaimed:"let people to complain the wicked times.what I complained is that ,the times was too wretchedness,for it had no passion."The passion,maybe is the reason what Modern Expressionism Art seek way out from barbarism. Bei Shui' creation came in for such a spiritual tradition.

Under the romantic expressionism temperament,Bei Shui started from Chinese culture tradition ,come to explain the essence of life in a philosophy way.In the theory of Zhuang Zi,The final aim of life is to break through life's finity, and that put individual to melt in the vast universe.through this, achieve the tiptop of man's life -Peripateticism. No matter what he was in "dream



经过 NO. 1 布面油画 74x100cm 2006



经过 NO. 2 布面油画 74x100cm 2006

butterfly"or "happy fish"literary quotation ,all reflected Zhuang Zi's Perseverance in individual being's liberty ."Fish" is one of objects for Bei Shui to express . By all appearances,Bei Shui tried to explain finity and infinity of life in his "fish" series. Bei Shui's blue temperament emerged in these series.We can't see "fish" of Bei Shui is happier than Zhuang Zi, on the contrary was like petrifaction , dried up suffering.It shows that Bei Shui had a pessimistic attitude with life .It let us think about Jean-Jacques Rousseau,his famous quotation : " human were freeborn, but they be fettered in anywhere. "

Except "fish" series,there are "Self" and "Impermanence" series.It shows that thought and expressed about essence of life by Bei Shui. According to theory of cosmography,the universe is always outstretched. The view of modern physics that the origin of the universe born from the pole explosion ,then,there had the time and space. Soon after the universe exploded from the heat of the crowded and disorderly state to the orderly development of elementary particles in atoms, then elements, the macro-structure of celestial body was shaped, then ,stars, planets came out one by one ,became more finished structure. Then ,cells began to come out, later there were animals and human beings, and human culture. It all relied on the universe's expansion. All started from nonexistence, and then there had systems and lives. Then constantly expanded,changed , to break the having system,this is a from "nothing" to "something" expansion process. Whether it's microcosmic or macro world,all followed this rule, or "Tao".Bei Shui's work has massiness color combinations, block and clement trace, combined a great universe landscape ."nothing" and "something" alternated variation movement.From individual life to vast universal's evolvement ,Bei Shui tasted the final aim of life .

According to James's theory, unlike Postmodernism ,he delighted to express "mediocre" "superficialness", "lack of deepness", Bei Shui was still inflexible in modernism- "depth". Postmodernism clears up its main body, negated essence and truth,put reality to just one "language game ".Bei Shui didn't have the attitude as game,he gazed the world he cared for ,trying to take poetic and aesthetic attitude,to dig out the real thing behind the superficialness world .So,the work of Bei Shui give us tension and pressure,its attitude is formal.Just like Emil Nolde's theory: strength And essence .This is still the theme of Bei Shui .In modernism tradition,some modernistic gout existed.You can see Bei Shui's creation was full filled infinity possibility.

北水油画作品审视心语

Inner Voice Scanned by Oil Paintings of BeiShui

米尼

(一) 红与黑

曾经有位冰岛艺术家奥内斯特 (Hans Ulrich Obrist) 有过这样的解释：“我们思考着，当你开始你的生命，所有的事物解读是抽象的。你用你的舌头去感触，然后带进嘴里，你是在收集着物质的味道。”作为收集精神的味道，其实眼睛就是心灵的窗户。当我们的视觉驻留在画家北水先生最近创作的油画作品上，我们更容易注意到，“我是谁？我从哪里来？我到哪里去？”似乎画家他是在画布上发布着关于生命轨迹的一种诠释信息。

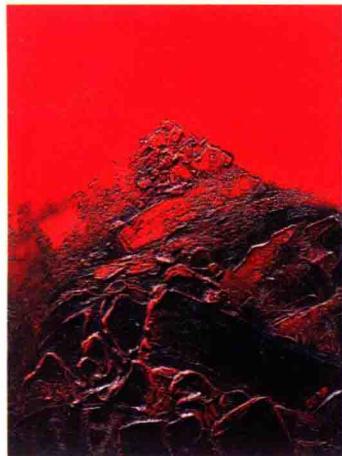
北水先生的红与黑作品，耀入眼帘的视觉冲击效果是尤其强烈的，仿佛是有着生命灵魂运行着的作品，虽然看到的表象构成是抽象的，不过一旦我们多留心画布一分钟，多用一分心去感悟，那些仿佛在记忆深处的，那股生动的、顽固的、犹如自然万物变化的，那种宇宙乾坤融通渗汇的力量，坚定的就从画中迸发出来，与实时的我们共鸣，并会同我们的思想激情一道共鸣宣泄——红色象征着的生命，看上去就是那般地顽强，那般地不屈不饶，那般地自信，那般地伟岸，那般地疯狂，当我们的目光多停留在作品《生命远去 NO.3》画布上，似乎一种强权意志就在升华，就在呐喊，就在宣誓：生命是属于永恒的主题，我们要不断讴歌和赞颂人类的生命，并不断对生命进行探索！

红与黑作品是北水先生抽象绘画的一个重要内容，也是继他鱼系列作品之后进入纯粹抽象绘画领域里的一个重要的标志性主题作品，关注这个具有生命物语对话内容似的系列作品，我们能感悟的不仅仅是对生命的一种理解，从中也能体味我们认识生命、重视生命、关爱生命的意义。

这类红与黑系列作品的抽象语言是具有明显特征的。

抽象艺术需要特殊的个人语符作为自己独特的表达形式，以此来区别其他抽象绘画的语言。这是鉴定艺术家创作风格的一个主要的要素，艺术家在作品中熔铸自己的风格特征，不断加强它，巩固它，发展它，也就构成一种特殊标记，这是抽象艺术规约之所在，否则，他将毫无个性地淹没在各种色块或线条中，就不能驾驭自己的思想，表达不出绘画的主题思想，成为涂鸦的劳动者。

由于抽象绘画不同于具象绘画，抽象绘画摈弃了古典绘画中的客观对象，它是将艺术家的主观情绪和特定观念作为绘画主体，这样的话你很有可能是不能在画面中一针见血、一目了然的见到所谓的物质世界的映象。



生命远去 NO.3 布面油画 74x100cm 2006



红与黑 NO.16 布面油画 120x100cm 2005

为此，抽象绘画剥离了具体形象后，风格就变得至关重要。

画家将目光转向自己的内心，而不是投向“他者”，由心所为，这是一个非常难以把握住心态的过程。任何人能够做梦，梦中魂牵缠萦，醒来后能够记忆住的心象有多少片段？因而如何在自己的画作中突现个人徽记，把瞬时突现的情绪和思想控制住，同时把有意义的意念驻留进画的内容中，以创立完全区别于他人的艺术风格，成为抽象绘画创作的主要动力，这是一个难以突破的瓶颈。

作品《红与黑 NO.16》，有位医学杂志的主编告诉我，那里有生命远去，这样的色块的符号解释我也十分赞同。游离中是魂魄，运动中是生命，时间长河是空间，空间有了，存在有了，作品的涵义也有了，而且强烈的色彩对比，凝固了不只是截血管般的象征，也有画家的创作的风格，比拟的手法，符号般的抽象绘画语言。

这类红与黑系列作品的抽象风格是强烈的。

我们知道，一个艺术家要确立自己风格不是一件容易的事，这需要经过长期探索和千锤百炼的实验。一般而言，风格总是要等到艺术家相对成熟后才能确立，北水先生早期画过大量的鱼，虽然现在他还在继续思考鱼在画布上的生存形式，不过鱼这样的生命，它的饱满性和生存环境不能不说影响他抽象绘画发展的一个因素。

从创作心理发生学角度考察，起先，艺术家被他个人心中原型所制约，有可能是鱼的形象，有可能是大脑和人体机构的组织（早期他也大量绘制过），当他意识到这种制约后，就会竭力从表述中追寻一种通过来自内在与外在众多元素综合后产生的“理想的形式”，这就是寻找突破口的过程。

在经过长期的努力并逐渐接近这一目标后，一般来说艺术家会逐步摆脱一种形的约束，形成一种富有张力的内涵，标上个人鲜明的印记。换句话说，一个艺术家的风格的确立是要建立在自我超越的基础上的。当北水先生接近这个突破口，他突围了，冲出的是固守他的篱樊，就象作品《生命远去 NO.3》所表现的那样，强权的意志和生存的无限希望，在强烈的色彩的膨胀中爆发，让人能够在象征意义的油画面前效忠、宣誓、敬礼，体现一种集体精神意志的集权。

进一步的自我突破，自我超越，红色是极其强烈的色块，黑色是对比，就如阳光和黑暗，生命与死亡，强烈就是要在有限的画

布上突出表现出来，北水先生的红与黑色比较理想的把抽象风格引入一种张力和宣扬的状态。

这类红与黑系列作品表明北水先生的艺术心理素质和个人修养是稳固的。

现实就是这样残酷，能否成功地再次超越自我，恰恰是区分艺术家和画匠的分水岭。被载入艺术史册上的艺术家们没有一个不是在不断思考，同时酝酿中不断地超越自己的，他们有目共睹的成就正是建立在不断发展自身和否定自我的基础上的。

作品《生命远去 NO.5》，你能感受到一种路径，一种回归，一种截流。积极运行中的生命是极其富有浪花的，甚至旋涡也是在积蓄能量，要行动，要主动，要走出去，要走出自己的路。

十多年前，画家北水先生来到北京发展，坚守着艺术创作的阵地，没有更多的口头语言，也没有将自己冷静性格中的那种思虑与北京已有的艺术氛围中的大流为伍而去混合，成为空洞的追随者，他就象《生命远去 NO.5》作品里的分叉，顽强地挣扎并形成一条具有个性的自己的道路，进入一种更稳固和积极的活动状态中去。《生命远去 NO.5》已经不是一般意义上的远去，它是一种融会，一种运行，一种思想的升华。

这类红与黑系列作品的抽象艺术性是有突破和创新意识的。

艺术创作是一种过程，是一种面对，是一种努力，总是在面临困境时才会有突破。艺术的发展史也揭示了这一规律，同时也将机遇在特定的时期贡献出来，交由那些能够抓到机会的艺术家，因为他们是在坚持不松懈的努力和探索。所以说北水先生把红与黑的演绎推向了一个新的艺术表现高度，同时对艺术的表现能力拓展出一个新的突破口，这也是心静自然成的结果，也是心随我意创新突破的成果。

（二）自性田园

以自性 (the self) 来扩展命名自己的作品，画家北水给出了自性、自性田园、自性无常等等诸多含义的以黑白色调为主的题材。这些作品色块厚重，颜料堆积跌宕，形式沿用北水先生固有的绘画方式，画面唯美，视觉效果卓然昭示。



生命远去 NO.5 布面油画 74x100cm 2007



生命远去 NO.2 布面油画 74x100cm 2006

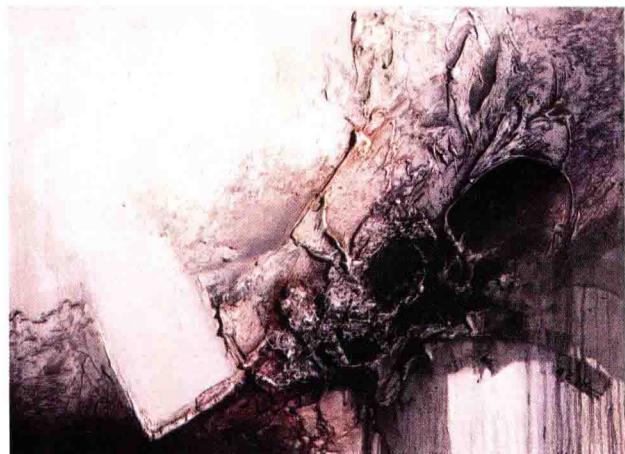
自性是我们生命的目标，它是那种我们称之为个性（individuality）的命中注定的组合的最完整的表达。北水先生努力创作的这部分抽象作品，固然有那种涉及生命生活着的意识形态，因为自性可以是以一种阴阳互生的“道”的形式，在黑白色为基准的颜色努力和谐中，实现一种统一起来的二元性，并为此表现和反映一个自觉的意识的侧面和一个未被意识到的侧面，表现在具体作品中以求达到一种高度的和谐、安宁、平衡和安静。

在作品中，诸如《自性田园 NO.8》和《自性田园 NO.9》这两幅作品，那种彰然反映出的美，并非是单一的，它依然是两种因素的统一，一是它的可视性，二是它的隐蔽性。可视性就是表现出来的那种进入我们眼帘的视觉的冲击力，那大笔触有一种运动的质感，而大片的留白留空，似乎有那种中国传统文化的计白当墨的韵味。隐蔽性就是作品依然没有清晰的告诉我们事实的存在，跳出了具象的解释。说它是山就是山，说它是生活着的世外桃源就是陶渊明所指望的那个南山，说它是灵魂就是灵魂，聚集和交集着的是一种力量的会合，是一种熵的能量守恒，是一种自性世界的平衡。

看着作品，我们仔细的观察和审视，也许我们就能够发现，呆板的东西已经远离画面而去，画布上保留的是那些精致和细腻，没有了装饰着的外表，颜色非常干净，漫游在“画布上的风景”，每个人竭尽所思要了解的是作品的本质，可作品的本质是什么呢？美感。

北水先生绝对不是一个柏拉图主义者，他肯定不是靠某种具体的明晰观念支持他去创作的，完成每一幅作品的指导原则也不会是前期心想所成的，可以说事前的准备和想象那是一种虚假的伪装，而潜意识随性积极的漫游应该是他创作的自性。也许最后得到的效果是把一种种具象性的存在熔铸在每件作品中，但是要指出作品的共同特性的话，语言的叙述在这里就显得苍白和窘促，因为视觉上固定着的具有探索性的存在的画面，一方面把探索的意义意向化了，那些好像是为他自己画的东西，其实又像是为我们准备，为我们所画，当我们思考起来，画中所见的一切，好像每个人都经历过，又好像从没有人见到过；另一方面这些虚构的图形，其实或多或少还是和我们存在的丰富多彩的原野山峦湖泊河流有着关联，和我们自然生存着的人群有着关联，和我们大千世界有着关联。

自性系列作品是抒情式的，它是内在统一的。可见画家赋予它并没有更多的技巧，但是画家和观众所渴望的二者协调一致的新型的审美秩序给建立起来了，在这些自性存在被不断地重新组合实现的过程中，通过艺术的媒介，自然交流，自然更新，共享共鸣。于是我们思考的努力和画家创作的努力协调起来，构成或重构一种整体的美，视觉冲击反映出来艺术整体的效果就充分满足了。



自性田园 NO.8 布面油画 74x100cm 2006



自性田园 NO.9 布面油画 74x100cm 2006

噢，生命之日午！

庄严时刻！

夏日之花园！

在伫立、张望和等待中的幸福，

不得安宁：———

我在盼望朋友，

日夜日期，

你们待在何处，朋友！

来罢！

是时候了！

是时候了！

上述引用的是尼采的诗语，诗歌里似乎有种心情有意愿要表现，抑或对于画家北水来说，他那新的观念也将逐渐的展现并将在新的一年中更闪亮的延宕。因此那些沉静的造型美，那些色彩的视觉冲击，那些有张力的笔触，可以肯定的是回避了艺术的虚美，同时将会更多的坦白关于生命中固有的更多被理解、被疑惑、被反省的思想，灵魂远渡，生命黄花，时代金花.....看来我们在2008年可以更主动、更积极的心情去继续留意画家北水的思考。

从某种意义上来说，抽象艺术正是在提倡自我超越的前提下成为一种新艺术样式的。北水先生做到了超越自我，而且也是面对风险的勇敢精神的表现。

从事抽象绘画的艺术家需要不断超越的意识，也要有意识到自己创作的困境，不能沉迷于自己的狭隘的思想空间，需要不断的交流，沉溺于自造的语符中自我陶醉是艺术家的一种悲剧，尤其抽象绘画领域里的创作更具有这样的风险，很容易默守陈规，毕竟经过摸索和探寻而终于找到的属于自己的并经公众确认的语符，那是一种不简单，也是一种不容易，更会成为一种固步自封的枷锁，舍不得放弃，自我繁殖，自我拷贝，自我重复，成为抽象艺术品的工艺生产者，违背艺术本质，从此背离艺术而去。

值得一提的事是北水先生不断在做艺术的交流，2008年的艺术交流安排中就仍然有在德国的展览，走出去，这不只是在国内各

地进行，正如作品《生命远去 NO.2》，运行，再运行，把一种经过带进生命，把一种经过带进历程，把一种经过带进时光。

创新是生命，创意是生存的方式，创造是红色抗争的手段。

经典永不落幕，伟大的作品在于一次一次重复沉思和洗练，倘若我们参考意大利著名的表演艺术家费鲁巧·索莱利这位老先生总结他自己艺术生涯的原话：“我的人生也在每一次的表演中发生着变化，但变化一定是一次比一次更好。”那么我们可以欣慰的观察到画家北水先生的生命物语：变化一定是一次比一次好，而且明天有位中国艺术家——北水，他一定会站在视觉新的高度，用他营造的架上艺术，同我们一块来诠释生命的力量——那般美好的且又极其诡秘的生命。

米尼

Mi Ni

原名方建淳

艺术经纪人

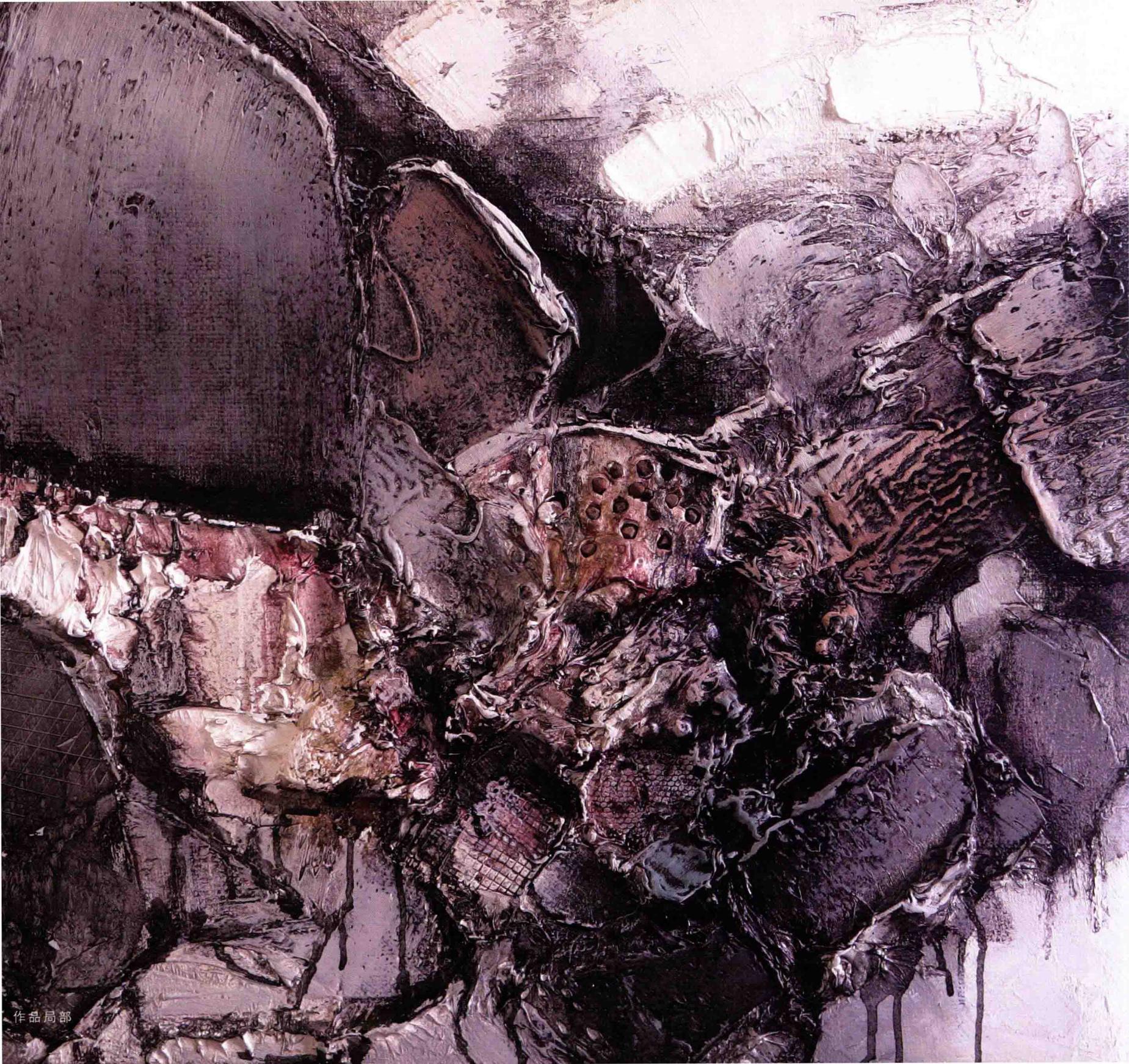
86年毕业于浙江理工大学，著有11本专著，经常有文章在国内外杂志期刊上发表。



Fang jianchun, note name is mini,

Art Manager

graduated from Zhejiang University of Technology in 1986, have written 11 books and many articles, which are often published in many magazines and publishing houses.



作品局部

关于《自性田园》

About "Leisurely Countryside"

——回复陈佩华的短信

— Replying A Letter Form Chen Peihua

北水

佩华您好：

你打电话时我在去宋庄美术馆的路上，当晚没回工作室，第二天就坐火车去吉林了，现在刚有时间坐在电脑前来回答你的问题，让你久等了。

让艺术家阐释自己的作品，对我来说是一件很为难的事，我无法清楚地告诉你我画了什么，但我可以告诉你我为什么画这张画，其实也不一定说清楚，哈哈，见笑了。

2006年夏天，我把工作室从租金高涨的798搬到实验环铁里的黑桥。装修中由于某个事件在后墙上开了一个门，当我进入工作室后院时，我被感动了，后院是大片的树林，有一个废弃的鱼塘，池水已不多，实际上是存积的雨水。水中密密麻麻的蝌蚪，鱼塘周围和鱼塘中野草杂生，相互交错缠绕，自由自在地生长着，等待的是秋天的成熟和冬天的干枯，完全一个野生自性的状态。也许生命就该如此。

常年生活在城市里的我们，这种生命状态只存在记忆和内心中，这是一种难得的生命境界。我们时常忘记停下来找寻那心灵中杂草丛生的田园，想来有些无奈和忧伤。

这是我《自性田园》系列作品的灵感来源。我试图用颜料记录这种感觉，一开始先画了三张，紧接着又画了几张。“自性田园”这个名字是在创作中不期而至的，非常适合。

“自性田园”并不是一个抽象的田园风光。它是内心的田园，是对自由自在的心性的渴望和表达，无欲无争，自性随意。

祝好

北水 2007.12.23